

ПРАКТИЧНЕ ЗАНЯТТЯ 8

Тема: Проблеми двомовності й культура

План

1. Проблеми двомовності й культура: «вимушена» двомовність і «напівкультура».
2. Двомовність: за і проти.
3. Рання двомовність.
4. Розвиток «двомовної» дитини.
5. Раннє навчання нерідної мови як система ознайомлення зі знаковими операціями.
6. Розуміння іншомовного тексту.

Студенти повинні знати: проблеми двомовності, поняття «вимушена» двомовність і «напівкультура», погляди на явище двомовності у сучасному суспільстві, проблеми та переваги ранньої двомовності та розвитку «двомовної» дитини, методику ознайомлення зі знаковими операціями.

Студенти повинні вміти: аналізувати наукову та методичну літературу із питань розвитку двомовної дитини, добирати методичні прийоми ознайомлення зі знаковими операціями.

Ключові слова: двомовність, дитячий білінгвізм, «вимушена» двомовність,

«напівкультура», рання двомовність, багатонапрямкове мислення, додатна та від'ємна двомовність, розвиток «двомовної» дитини, частотний словник.

Питання для самоконтролю та практичні завдання:

1. Підготуйте повідомлення на тему: Білінгвізм. Види білінгвізму.
2. Які типи двомовності розрізняють учені?
3. Що таке дитячий білінгвізм і які його позитивні сторони?
4. Як слід здійснювати мовну освіту дитини у білінгвальній сім'ї?
5. Що таке мовна самоідентифікація білінгвів?
6. Дайте визначення поняттям «напівмовність» та «двомовність», «напівкультура».

7. Які думки побутують сьогодні у суспільстві з приводу двомовності?
Із чим це пов'язано.
8. Які дослідження проведено Пілом і Лямбертом? Що вони продемонстрували?
9. Що таке багатонапрямкове мислення?
10. Розкрийте сутність гіпотези Куммінса і Мулкагі.
11. Що таке додатна і від'ємна двомовність.
12. Як впливає рання «двомовність» на розвиток дитини?
13. Як обґрунтовував І. Епштейн думку про шкоду ранньої двомовності?
14. Які характеристики індивіда враховувалися під час вивчення ранньої двомовності?
15. Обґрунтуйте, як соціальне середовище впливає на ранню двомовність.
16. Розкрийте суть досліджень Наталли Імедадзе.
17. Які стадії виділяє Імедадзе у становленні реальної двомовної системи?
18. За яких обставин, на думку Імедадзе рання двомовність може сприяти усвідомленню знакового характеру мови та розвитку лінгвістичних здібностей?
19. Яка методика засвоєння близькоспоріднених мов?
20. Які переваги чи недоліки у ранньому навчанні нерідної мови?
21. Чи завжди ігровий метод є результативним у ході засвоєння нерідної мови?
22. Які основні проблеми виникають у сім'ї, де батьки володіють двома і більше мовами?
23. Що таке частотний словник?
24. За допомогою інтернет-видань підготуйте повідомлення про розвиток дітей у білінгвальній сім'ї.